



A **Timken** Company

www.gates.com/europe

# 041

23/12/2010

Technical Bulletin

## Tenditore DriveAlign® T38192

### Riferimento Gates:

MARCA:  
MODELLO:

MOTORE:  
Codice motore:

### T38192/K046PK1660

AUDI, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN  
A3, Cordoba, Leon, Toledo, Octavia, Bora,  
Caddy, Golf, New Beetle, Polo

1.9 Tdi 8V  
Vari



I motori moderni di oggi sono sottoposti a molte vibrazioni ed ecco perchè sono equipaggiati con pulegge a ruota libera per alternatore, o OAP (Overrunning Alternator Pulleys) e pulegge smorzatrici, o TVD (Torsional Vibration Dampers) (vedi anche i nostri Bollettini Tecnici n°039 e 040). Queste parti metalliche sono soggette a vibrazioni gravose presenti nella trasmissione degli organi accessori e quindi si consumano. Per questo motivo è buona norma controllare regolarmente lo stato delle OAP e TVD e sostituirle ogni qualvolta si installa una nuova cinghia scanalata Micro-V® XF onde evitare rotture premature. Inoltre, delle TVD o OAP mal funzionanti possono generare problemi alla trasmissione.

Abbiamo visitato delle officine per esaminarne le cause di alcune rotture premature del riferimento T38192. L'analisi tecnica ha comprovato il malfunzionamento della OAP. Un'OAP malfunzionante comporta vibrazioni anomale della cinghia e sottopone ad eccessiva fatica il materiale di cui è fatta la staffa del tenditore; fino alla sua rottura (Fig.1 e 2).



Fig 1



Fig. 2

La staffa si rompe sempre nello stesso punto (appena sopra la congiunzione della staffa con l'attuatore idraulico).

La staffa del tenditore rotta è il risultato di eccessive vibrazioni, non la causa!

Di seguito elenchiamo alcune cause che portano ad una rottura prematura:

- OAP consumata
- Installazione di una puleggia solida anziché un'OAP
- Utilizzo di una frizione unidirezionale, o OWC (One Way Clutch) invece di una puleggia a ruota libera alternatore con disaccoppiatore, o OAD (Overrunning Alternator Decoupler)





A Tenneco Company

www.gates.com/europe

# 041

23/12/2010

# Technical Bulletin

Anche in altri casi un'OAP consumata o bloccata ha determinato la rottura del tenditore (Fig. 3).



Fig. 3

**Conclusione:** le trasmissioni moderne dei comandi accessori sono sistemi progettati in modo tale che ogni componente sia strettamente legato all'altro. La rottura del tenditore T38192 è il risultato di un altro problema/malfunzionamento.

### **Verifiche sul veicolo:**

- Con il motore al minimo: guardate se il tenditore si muove in modo anomalo. Se sì, potrebbe essere necessario sostituire l'OAP/TVD.
- Con il motore ad alti giri: spegnetelo e ascoltate se sentite rumori di rotazione anomali. Se presenti, l'OAP potrebbe avere un cuscinetto consumato.

### **Raccomandazioni:**

L'OAP è un articolo soggetto ad usura, va pertanto controllata la funzionalità regolarmente.

Sostituire la puleggia a ruota libera per alternatore con il corretto riferimento Gates.

Seguite la procedura d'installazione suggerita dal 1° equipaggiamento.

Consultate il nostro catalogo on line [www.gatesautocat.com](http://www.gatesautocat.com)

